BOSCH

Cihazınızı şimdi MyBosch'a kaydedin ve ücretsiz avantajlardan yararlanın: **bosch-home.com/welcome**

MyBosch

Kurutma makinesi

WQJ24200TR

[tr] Kullanım kılavuzu ve kurulum talimatları

Ek bilgi ve açıklamaları çevrimiçi olarak bulabilirsiniz. Başlık sayfasındaki QR kodunu tarayın.

İçindekiler tablosu

1 Güvenlik 3
1.1 İşaret sözcüklerinin tanımlaması 3
1.2 Genel uyarılar 4
1.3 Amaca uygun kullanım 4
1.4 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama 4
1.5 Güvenli kurulum 4
1.6 Güvenli kullanım 7
1.7 Güvenli temizlik ve bakım 9

2 Maddi hasarların önlenmesi 10

3 Çevrenin korunması ve tasarruf 11
3.1 Ambalajı atığa verme 11
3.2 Enerji tasarrufu 11
3.3 Enerji tasarrufu modu 11

4 Kurma ve bağlama 11
4.1 Cihazın ambalajından çıkarılması 11
4.2 Teslimat kapsamı 11
4.3 Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler 12
4.4 Su çıkış hortumu 12
4.5 Cihazın doğru konumlandırılması 14
4.6 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması 15

5 Cihazı tanıma 15
5.1 Cihaz 15
5.2 Kumanda paneli 16
5.3 Kumanda mantığı 16

6 Ekran 16

7 Tuşlar 18

8 Programlar 19
8.1 Otomatik programlar 20
8.2 Süreli programlar 21
8.3 Ek programlar 21

9 Aksesuar 22

10 Çamaşırlar 22
10.1 Çamaşırların hazırlanması 22
10.2 Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri 23

11 Temel Kullanım 23
11.1 Cihazın açılması 23
11.2 Programın ayarlanması 23
11.3 Kapının açılması 23
11.4 Çamaşırların yerleştirilmesi 23
11.5 Programın başlatılması 24
11.6 Çamaşırların ilave edilmesi 24
11.7 Programın iptal edilmesi 24
11.8 Çamaşırların makineden çıkarılması 24
11.9 Cihazın kapatılması 24
11.10 Tiftik filtresi 24
11.11 Zemin ünitesinin filtre sistemi 26
11.12 Yoğuşma suyu kabı 27

12 Kurutma hedefi 28
12.1 Kurutma hedefinin değiştirilmesi 28
12.2 Kurutma hedefinin uyarlanması 28

13 Çocuk kilidi 29
13.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi 29
13.2 Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması 29

14 Home Connect 29
14.1 Home Connect kurulumunu yapınız 29
14.2 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması 30

14.3 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi 30
14.4 Yazılım güncellemesinin kurulması 30
14.5 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması 30
14.6 Uzaktan çalıştırma 30
14.7 Akıllı program önerisi 31
14.8 Uzaktan teşhis 31
14.9 Veri güvenliği 31
15 Temel ayarlar 32
15.1 Temel ayarlara genel bakış .. 32
15.2 Temel ayarların değiştirilmesi 32
16 Cihazı temizleme ve bakımını yapma 32
16.1 Zemin ünitesi 33
16.2 Nem sensörü 35
17 Arızaları giderme 35
18 Taşıma, depolama ve atığa verme 39
18.1 Eski cihazları atığa verme 39
19 Müşteri hizmetleri 40
19.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.) 41
19.2 Garanti Şartları 41
20 Tüketim değerleri 41
21 Teknik veriler 43
21.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler 43
22 Uygunluk beyanı 44

⚠ 1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

1.1 İşaret sözcüklerinin tanımlaması

Burada bu kılavuzda kullanılan işaret sözcüklerinin anlamını bulabilirsiniz.

⚠ UYARI
Olası ağır veya ölümcül yaralanmaları önlemek için bu uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT
Hafif veya orta derecede yaralanmaları önlemek için bu uyarıları dikkate alınız.

DİKKAT
Cihazda hasarları veya maddi hasarları önlemek için bu uyarıları dikkate alınız.

Not: Burada önemli bilgiler ile ilgili uyarı verilir.

1.2 Genel uyarılar

- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerini, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

1.3 Amaca uygun kullanım

Cihazı sadece şu amaçla kullanınız:

- kurutucuya uygun olan ve su ile yıkanmış kumaşları kurutmak ve tazelemek için.
- evlerde ve örneğin mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında çalışanların mutfak alanı gibi benzer yerlerdeki kapalı mekanlarda; tarım işletmelerinde; otel, motel ve diğer tipik yaşam ortamlarındaki müşteriler tarafından; kahvaltı sunan pansiyonlarda.
- deniz seviyesinden en fazla 4000 m yüksekliğe kadar kullanın.

1.4 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağlı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.
Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.
Temizlik ve kullanıcının yapacağı bakım çalışmaları gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
3 yaşın altındaki çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.

1.5 Güvenli kurulum

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.

- ▸ Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.

- Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz. Kurulum yeterince büyük bir kablo kesitine sahip olmalıdır.
- Bir hatalı akım koruma şalterinin kullanılması halinde sadece işaretini taşıyan bir tip kullanılmalıdır.
- Cihaz zamanlayıcı veya uzaktan kumanda gibi harici anahtarlama tertibatları üzerinden kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Cihaz düzenli olarak enerji besleyici tarafından açılıp kapatıldığı bir elektrik devresine kesinlikle bağlanmamalıdır.
- Cihaz monte edildiğinde şebeke bağlantı kablosunun fişi serbestçe erişilebilir olmalıdır. Serbestçe erişmek mümkün değilse sabit döşenmiş elektrik tesisatına, tesisat kurulum yönetmeliklerine uygun olarak bir elektriği kesme tertibatı takılmalıdır.
- Cihazın kurulması sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

Hasarlı bir elektrik kablosu izolasyonu tehlike teşkil eder.

- Şebeke bağlantı kablosunun cihazın sıcak parçaları veya ısı kaynakları ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
- Şebeke bağlantı kablosunun keskin uçlar veya kenarlar ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
- Şebeke bağlantı kablosunu asla bükmeyiniz, ezmeyiniz veya değiştirmeyiniz.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.

- Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.
- Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Cihazın yüksek ağırlığı, cihazın kaldırılması sırasında yaralanmalara neden olabilir.

- ▸ Cihazı tek başınıza kaldırmayınız.

Bu cihaz usulüne uygun olmayan bir şekilde bir yıkama-kurutma sütununa yerleştirildiğinde, yerleştirilen cihaz aşağı düşebilir.

- ▸ Kurutma cihazı sadece kurutma cihazı üreticisinin bağlantı seti ile bir çamaşır makinesi üzerine istiflenebilir →*Sayfa 22*. Başka bir yerleştirme yöntemine izin verilmemektedir.
- ▸ Eğer kurutma cihazı üreticisi uygun bir bağlantı seti vermediyse cihazı bir yıkama-kurutma sütunu üzerine yerleştirmeyiniz.
- ▸ Farklı üreticilere ait ve farklı derinlik ve genişlikteki cihazları yıkama-kurutma sütunu üzerine yerleştirmeyiniz.
- ▸ Eğer çamaşır makinesi-kurutma makinesi kolonuna farklı üreticilere ait cihazların montajını gerçekleştirmek istiyorsanız, lütfen müşteri hizmetleri ile irtibata geçiniz. →*Sayfa 40*
- ▸ Yıkama-kurutma sütununu bir kaide üzerine yerleştirmeyiniz, cihazlar devrilebilir.

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- ▸ Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
- ▸ Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.

⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!

Cihaz çalışma sırasında titreyebilir veya hareket edebilir.

- ▸ Cihaz temiz, düz ve sağlam bir zemine yerleştirilmelidir.
- ▸ Cihaz, cihaz ayakları ve bir su terazisiyle hizalanmalıdır.

Usulüne uygun yerleştirilmemiş hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları takılıp düşme tehlikesi oluşturur.

- ▸ Hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları, takılıp düşme tehlikesi olmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

Cihaz, örneğin cihaz kapağı gibi çıkıntılı parçalardan hareket ettirilirse parçalar kırılabilir.

- ▸ Cihaz çıkıntılı parçalarından tutularak hareket ettirilmemelidir.

⚠ DİKKAT – Kesilme tehlikesi!
Cihazın keskin kenarlarına temas edilmesi kesilerek yaralanmalara neden olabilir.
- ▸ Cihazın keskin kenarlarına temas edilmemelidir.
- ▸ Cihazın kurulumu ve taşınması sırasında koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

1.6 Güvenli kullanım

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!
Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.
- ▸ Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▸ Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
- ▸ Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.
- ▸ Müşteri hizmetleri ile iletişime geçilmelidir. →*Sayfa 40*

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.
- ▸ Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- ▸ Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- ▸ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fıskiyeler kullanmayın.

⚠ UYARI – Sağlık tehlikesi!
Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.
- ▸ Cihaz, kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya cihazın karşı tarafında cihazın tamamen açılmasını engelleyen menteşesi bulunan bir kapının arkasına yerleştirilmemelidir.
- ▸ Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!
Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.
- ▸ Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
- ▸ Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Cihazla aynı ortamda kömür tozu veya un bulunması patlamaya neden olabilir.

- ▸ İşletim sırasında cihazın çevresi temiz tutulmalıdır.

⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!

Bu cihazın yoğuşma suyu içme suyu değildir ve tiftiklerle kirlenmiş olabilir.

- ▸ Cihazın yoğuşma suyu içilmemeli veya yeniden kullanılmamalıdır.

Deterjan ve bakım maddelerinin yenilmesi zehirlenmeye neden olabilir.

- ▸ Yanlışlıkla yutulması halinde, doktora danışılmalıdır.
- ▸ Deterjan ve bakım malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edilmelidir.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!

Bu cihazdaki R290 soğutma maddesi çevre dostudur fakat yanıcı özelliktedir ve açık ateş veya alev kaynaklarıyla temas halinde alev alabilir.

- ▸ Açık ateş ve alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- ▸ Cihazın usulüne uygun bir şekilde imha edilmesini sağlayın.
- ▸ Soğutucu madde devresinin borularına zarar vermeyin.

⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!

Tiftik filtresindeki kalıntılar kurutma sırasında alev alabilir.

- ▸ Tiftik filtresi düzenli olarak temizlenmelidir.

Çakmak veya kibrit gibi kolay alev alabilen cisimler kurutma sırasında alev alabilir.

- ▸ Kurutma işleminden önce çamaşırların ceplerindeki kolay alev alabilen tüm cisimler boşaltılmalıdır.

Yıkanmamış çamaşırlar kuruma sırasında alev alabilir.

- ▸ Yıkanmamış çamaşırları bu cihazda kurutmayınız.
- ▸ Kızartma yağı, aseton, alkol, benzin, parafin, leke çıkarıcı, terebentin, mum ve mum çıkarıcı gibi maddelerle kirlenmiş çamaşırları cihazda kurutmadan önce sıcak suda ilave deterjanla yıkayınız.

- Kurutmadan önce çamaşırları sıcak su ve deterjanla iyice durulayınız.
- Çamaşırlar daha önce endüstriyel kimyasallarla temizlenmişse, cihazı kullanmayınız.

⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!
Çamaşırlar önceki kurutma iptalinde yeterince soğutulmaz ve alev alabilir.
- Kurutma programı zamanından önce iptal edilmemelidir.
- Zamanından önce kurutma iptali söz konusu olduğunda çamaşırlar derhal çıkarılmalı ve asılmalıdır.

⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!
Cihazın üzerine binilmesi veya tırmanılması halinde üst kapak kırılabilir.
- Cihazın üzerine binilmemeli veya tırmanılmamalıdır.

Açık kapağa oturulması veya yaslanılması halinde cihaz devrilebilir.
- Cihaz kapağına oturulmamalı veya yaslanılmamalıdır.
- Cihaz kapağının üzerine herhangi bir cisim koyulmamalıdır.

Ellerin dönen tambura sokulması yaralanmalara neden olabilir.
- Tamburun içine dokunmadan önce tamburun tamamen durması beklenmelidir.

1.7 Güvenli temizlik ve bakım

⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.
- Cihazı veya cihazın özelliklerini asla teknik olarak değiştirmeyiniz.
- Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Temizleme işleminden önce fiş çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.

- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fıskiyeler kullanmayın.

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!
Orijinal yedek parça ve aksesuarların kullanılmaması tehlikelidir.
- Sadece üreticinin orijinal yedek parçaları ve orijinal aksesuarları kullanılmalıdır.

⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!
Çözücü madde içeren temizleme maddelerinin kullanımında zehirli dumanlar oluşabilir.
- Çözücü madde içeren temizleme maddeleri kullanmayınız.

2 Maddi hasarların önlenmesi

DİKKAT
Yumuşatıcıların, deterjanların, bakım maddelerinin ve temizleme maddelerinin hatalı dozajlanması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
- Üreticinin dozajlama önerilerine dikkat edilmelidir.

Maksimum dolum miktarının aşılması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkiler.
- Her bir program için maksimum dolum miktarına dikkat edilmelidir ve bu aşılmamalıdır. →*Sayfa 19*

Cihazın aşırı ısınması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
- Cihaz çalıştırılırken havalandırma boşluğu açık tutulmalıdır.
- Odada yeterince havalandırma olması sağlanmalıdır.

Saç ve tiftik gibi hafif nesneler cihazın işletimi sırasında havalandırma boşluğundan çekilebilir ve cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
- İşletim sırasında cihazın çevresi temiz tutulmalıdır.
- Hafif nesneler cihazdan uzak tutulmalıdır.

Hatalı, eksik veya arızalı tiftik korumasıyla (cihazın modeline bağlı olarak örneğin tiftik filtresi, tiftik haznesi, filtre keçesi) işletim cihazın hasarlanmasına neden olabilir.
- Cihaz hatalı, eksik veya arızalı tiftik korumasıyla çalıştırılmamalıdır.

Köpük maddesi veya köpük plastiği kurutma sırasında deforme olabilir veya eriyebilir.
- Köpük kauçuk (lateks köpük), duş bonesi, su geçirmez tekstil ürünleri, kauçuk ürünler ve köpük kauçuk dolgulu giysiler veya minderler gibi eşyalar cihazda kurutulmamalıdır.

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.
- Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri kullanmayınız.
- Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.
- Cihaz sadece su ve yumuşak, nemli bir bezle temizlenmelidir.
- Cihazın deterjan kalıntısı, püskürtme artıkları veya diğer artıklarla temas etmesi halinde bunlar derhal temizlenmelidir.

3 Çevrenin korunması ve tasarruf

3.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- ▸ Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

3.2 Enerji tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarsanız cihazınız daha az elektrik tüketir.

- Cihaz, iyi havalandırılan bir odada çalıştırılmalı ve cihazın havalandırma boşluğu açık tutulmalıdır.
- Çamaşırlar kurutma işleminden önce çamaşır makinesinde sıkılmalıdır.
- Her bir kurutma işlemi için programların dolum miktarı kullanılmalıdır. →*Sayfa 19*
- Programların maksimum dolum miktarı aşılmamalıdır. →*Sayfa 19*
- Kurutma sonrasında tüy süzgeci temizlenmelidir. →*Sayfa 24*
- Temizledikten sonra Zemin ünitesinin filtre sistemi iyice kurutulmalıdır. →*Sayfa 26*
- Kullanımıyorsa Wi-Fi devre dışı bırakılmalıdır. →*Sayfa 30*

3.3 Enerji tasarrufu modu

Cihazı kısa bir süre çalıştırmazsanız, otomatik olarak enerji tasarruf moduna geçer. Tüm göstergeler söner ve — (**Başlat**/**Reload**) yanıp söner.
Cihaz yeniden kullanıldığında, enerji tasarrufu modu sonlandırılır.
Cihazı uzun bir süre çalıştırmazsanız, otomatik olarak bekleme moduna (Standby) geçer.

Not: Wi-Fi etkinleştirildiğinde cihaz otomatik olarak kapanmaz.

4 Kurma ve bağlama

4.1 Cihazın ambalajından çıkarılması

DİKKAT
Tamburda kalan ve cihaz çalışırken orada olmaması gereken cisimler maddi hasarlara ve cihazda hasarlara neden olabilir.

- ▸ Çalıştırmadan önce bu cisimler ve birlikte teslim edilen tüm aksesuarlar tamburdan çıkarılmalıdır.

1. Ambalaj malzemesini ve koruyucu kılıfları cihazdan tamamen sökünüz. →*Sayfa 11*
2. Cihazda görünür hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
3. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
4. Aksesuarları tamburdan çıkarınız.
5. Kapağı kapatınız.

4.2 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

DİKKAT
Eksik veya arızalı aksesuarla işletim, cihaz fonksiyonunu etkileyebilir veya maddi hasara ve cihaz hasarına neden olabilir.

- ▸ Cihaz eksik veya arızalı aksesuarla çalıştırılmamalıdır.
- ▸ İlgili aksesuar, cihaz çalıştırılmadan önce değiştirilmelidir.
  → *"Aksesuar", Sayfa 22*

Teslimat kapsamı şunlardan oluşur:

- Çamaşır kurutma makinesi
- Birlikte teslim edilen belgeler

- Bağlantı adaptörü, sabitleme malzemesi ve manifold ile su çıkış hortumu →*Sayfa 12*

4.3 Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler

Cihazın kurulacağı yere ilişkin uyarıları dikkate alınız.

DİKKAT
Cihaz 40 yatırıldığında kalan su dışarı akabilir ve maddi hasara neden olabilir.
- ▸ Cihazı dikkatli bir şekilde yatırınız.
- ▸ Cihazı dik olarak taşıyınız.

Cihazda kalan suyun donması cihaz hasarına yol açabilir.
- ▸ Cihaz donma tehlikesi olan yerlere veya açık alanlara kurulmamalı ve çalıştırılmamalıdır.

Cihaz taşımadan hemen sonra işletime alındığı takdirde, cihazın içinde bulunan soğutma maddesi cihazda hasara yol açabilir.
- ▸ Taşımanın hemen ardından cihazı işletime almadan önce iki saat dinlendiriniz.

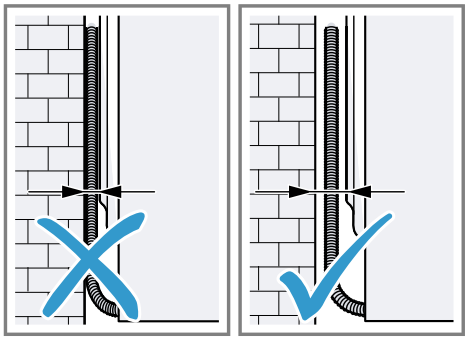
Zeminde
Cihaz temiz, düz ve sağlam bir zemin üzerine yerleştirilmelidir.
Cihaz hizalanmalıdır. →*Sayfa 14*

Bir Yıkama-Kurutma-Sistemi bağlantı seti
Bu cihaz sadece kurutma cihazı üreticisinin orijinal bağlantı seti ile bir yıkama-kurutma-sistemi bağlantı setine kurulmalıdır.
- Bağlantı seti →*Sayfa 22*
- Uzatılabilir çalışma tezgahına sahip bağlantı seti →*Sayfa 22*

Bu cihaz sadece aynı üretici markasına ait bir çamaşır makinesinin üzerine yerleştirilmelidir. Cihazın derinliği ve genişliği çamaşır makinesinin boyutlarıyla uyuşmalıdır.

Eğer çamaşır makinesi-kurutma makinesi kolonuna farklı üreticilere ait cihazların montajını gerçekleştirmek istiyorsanız, lütfen müşteri hizmetleri ile irtibata geçiniz. →*Sayfa 40*
Yıkama-kurutma sütunu bir kaide üzerine yerleştirilmemelidir.

Bir duvara



Hiçbir hortum ve şebeke bağlantı kablosu duvar ile cihaz arasına sıkışmamalıdır.

4.4 Su çıkış hortumu

Kurutma sırasında cihazınızın fabrika yoğuşma suyu kabında topladığı yoğuşma suyu oluşur. Fazla yoğuşma suyunu doğrudan atık su hattına boşaltmak için su çıkış hortumunu kullanınız.

Not: Cihazı bu birlikte teslim edilen su çıkış hortumu ile çalıştırınız.
→*Sayfa 12*
Su çıkış hortumunu bağlarsanız, düzenli olarak yoğuşma suyu kabını boşaltmanız gerekmez.
→ *"Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 27*

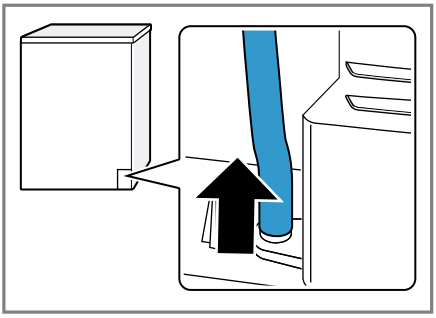
Su çıkış hortumunun bağlanması

Cihazın yoğuşma suyu kabını düzenli olarak boşaltmak istemiyorsanız, su çıkış hortumunu bağlayınız.

DİKKAT
Cihazı doğru biçimde bağlanmış bir yoğuşma suyu hortumu veya su çıkış hortumu olmadan çalıştırırsanız, bağlantı parçasından sıvı çıkabilir.
- ▸ Cihazı çalıştırmadan önce yoğuşma suyu hortumu veya su çıkış hortumu usulüne uygun biçimde bağlantı parçasına bağlanmalıdır.

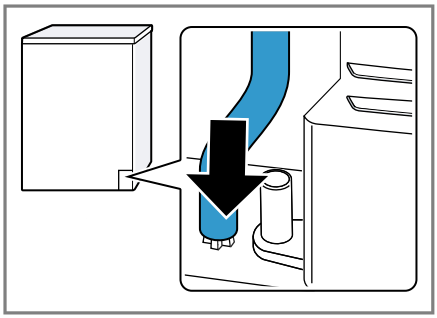
Gereklilikler
- Cihaz ve aksesuar ambalajdan çıkarılmıştır. →*Sayfa 11*
- Cihaz kurulum yerinde kurulmuştur.

1. Yoğuşma suyu hortumu bağlantı parçasından çekilmelidir.

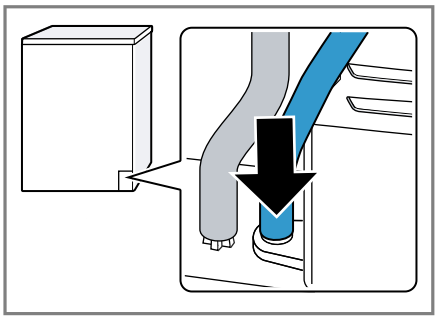


Yoğuşma suyu hortumu fabrika tarafından bağlantı parçasına bağlanmıştır.
Not: Yoğuşma suyu hortumunun çıkarılması sırasında bağlantı parçasından sıvı çıkabilir.

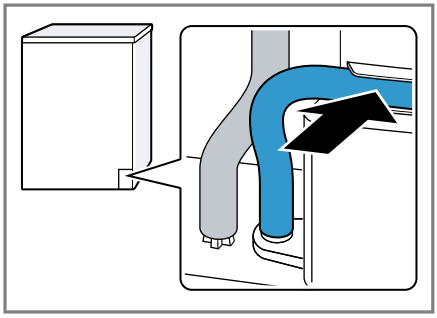
2. Yoğuşma suyu hortumu tutucunun üzerine itilmelidir.



3. Su çıkış hortumu, bağlantı parçasındaki dayanağa kadar itilmelidir.



4. Su çıkış hortumu hortum kılavuzunun içine yerleştirilmelidir.



Su çıkış hortumunu katlamadığınızdan emin olun.
5. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır. →*Sayfa 27*

6. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir. →*Sayfa 28*
7. Cihaz su tahliyesine bağlanmalıdır. →*Sayfa 14*

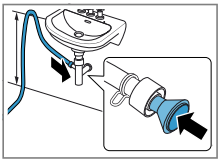
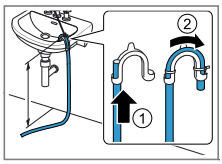
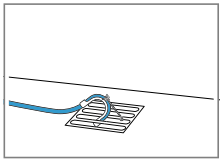
İpucu: Yoğuşma suyunu yeniden yoğuşma suyu kabında toplamak istiyorsanız, örneğin cihaz yeri değişimi sırasında, tüm adımları tersi sırayla izleyiniz.

Su tahliyesi bağlantı türleri

DİKKAT

Çıkışın tıkanması veya kapalı olması halinde biriken atık su cihaza geri akabilir.

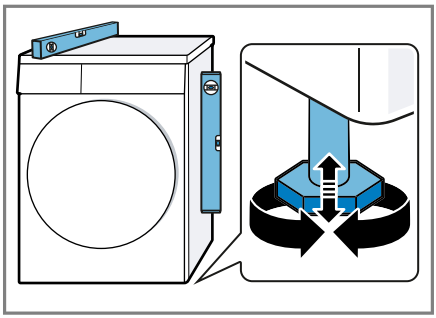
- Cihazı çalıştırmadan önce atık suyun hızlıca çıktığından ve tıkanmaların giderildiğinden emin olunmalıdır.

Bir sifon içine tahliye. 	Bağlantı yerleri bir hortum kelepçesiyle (12-22 mm) emniyete alınmalıdır. Su tahliye hortumu, hortum kılavuzuyla minimum 80 cm ve maksimum 100 cm yüksekliğe sabitlenmelidir. **Not:** Y dağıtıcı →*Sayfa 22* ile çamaşır makinesi gibi ek bir cihazın su tahliye hortumunu aynı sifon tahliyesine bağlayabilirsiniz.
Bir lavabo içine tahliye.	Su tahliye hortumu tam olarak manifolda itilmeli ve  sabitleme malzemesiyle manifolda sabitlenmelidir. Manifold maksimum 100 cm yüksekliğe sabitlenmelidir.
Bir su akış kanalına tahliye. 	Su tahliye hortumu tam olarak manifolda itilmeli ve sabitleme malzemesiyle manifolda sabitlenmelidir. Manifold, su akış kanalına sabitlenmelidir.

4.5 Cihazın doğru konumlandırılması

Ses ve titreşimleri azaltmak için cihaz doğru konumlandırılmalıdır.

- Cihazı doğru konumlandırmak için cihaz ayakları döndürülmelidir. Hizalama bir su terazisiyle kontrol edilmelidir.



Cihazın tüm ayakları sağlam şekilde zemin üzerinde durmalıdır.

4.6 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması

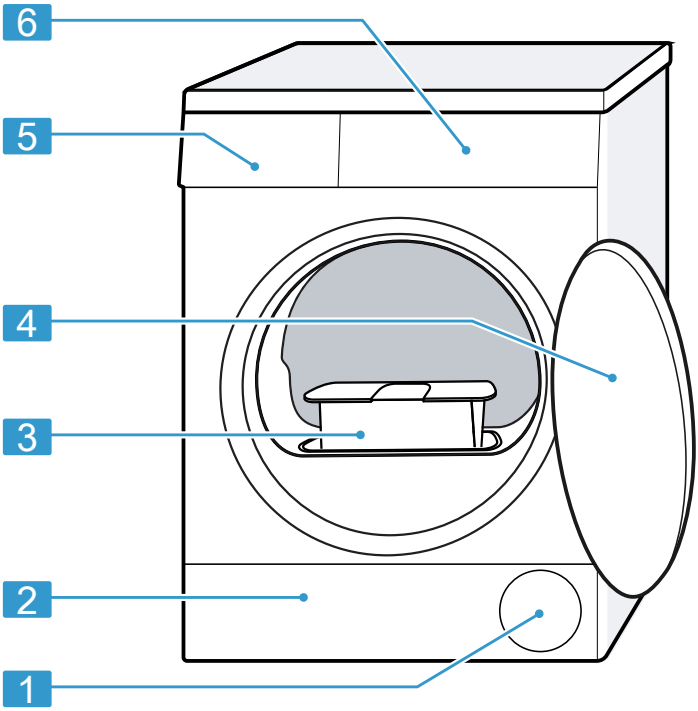
1. Cihazın elektrik kablosunun elektrik fişini cihazın yakınındaki bir prize takınız.
   Cihazın bağlantı verilerini Teknik özellikler →*Sayfa 43* altında bulabilirsiniz.
2. Elektrik fişinin sıkı bir şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

✔ Cihaz şimdi kullanıma hazır.

5 Cihazı tanıma

5.1 Cihaz

Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.

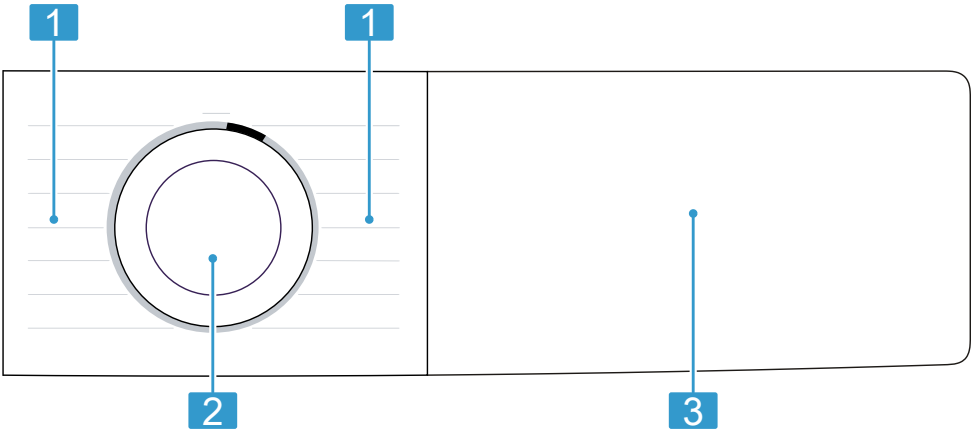


Cihaz tipine bağlı olarak resimde bazı detaylar farklı olabilir, örn. renk ve biçim.

1	Havalandırma boşluğu	4	Kapak →*Sayfa 23*
2	Zemin ünitesi →*Sayfa 33* bakım kapağı	5	Yoğuşma suyu kabı →*Sayfa 27*
3	Tiftik filtresi →*Sayfa 24*	6	Kumanda paneli →*Sayfa 16*

5.2 Kumanda paneli

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.



1	Programlar →*Sayfa 19*
2	Program seçme düğmesi →*Sayfa 23*
3	Tuşlar →*Sayfa 18* ve Ekran →*Sayfa 16*

5.3 Kumanda mantığı

Ekranın bazı alanları tuş görevindedir ve dokunmaya duyarlıdır. Bu tuşlara basarak ayarları etkinleştirebilir, devre dışı bırakabilir veya değiştirebilirsiniz. Etkinleştirilen ayarlar ekranda parlak biçimde vurgulanır.

DİKKAT

Ekranın sert hareketlere maruz kalması hasarlara neden olabilir.

- Ekran üzerine fazla baskı uygulanmamalıdır.
- Sivri veya keskin nesneler ekrana bastırılmamalıdır.

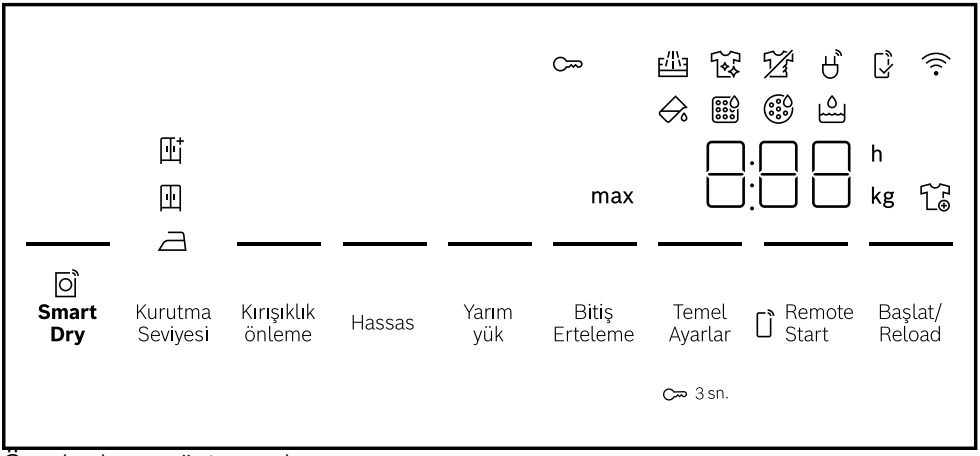
6 Ekran

Ekranda güncel ayar değerlerini, seçim olanaklarını veya uyarı metinlerini görebilirsiniz.

Program durumu, ekranda 8:88 bölgesinde çeşitli işaretler gösterir, örn. End.

Not: Yazılım güncellemeleri ile yeni fonksiyonlar kullanılabilir hale gelebilir. →*Sayfa 30*

Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğundan ayrıntılı bilgiyi Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz.



Örnek ekran göstergesi

Gösterge	Açıklama
0:40 [1]	Tahmini program süresi veya programın saat ve dakika olarak kalan süresi.
1:25	Süreli program ayarlandı. →*Sayfa 21*
max 9,0 [1]	Ayarlanan program için kg cinsinden önerilen maksimum dolum miktarı.
10 h [1]	Program bitiş zamanı →*Sayfa 19*
	▪ yanar: Çocuk kilidi etkinleştirildi. ▪ yanıp söner: Çocuk kilidi etkinleştirildi ve cihaz kumanda edildi. →*Sayfa 29*
— (Başlat/Reload)	Başlatma, iptal etme veya bekletme ▪ yanar: Program devam eder ve iptal edilebilir veya bekletilebilir. ▪ yanıp söner: Program başlatılabilir veya devam ettirilebilir.
	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa 28*
	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa 28*
	Kurutma hedefi etkinleştirildi. →*Sayfa 28*
— (Kırışıklık önleme)	Kırışıklık azaltma etkinleştirildi. → *"Tuşlar", Sayfa 19*
— (Hassas)	Hassas kumaşlar için koruyucu kurutma etkinleştirildi. →*Sayfa 19*

[1] Örnek

Gösterge	Açıklama
4.5 kg — (Yarım yük)	Yarım dolum miktarı etkinleştirildi. →*Sayfa 19*
	Çamaşır çıkarabilir veya ekleyebilir ve mevcut programı yarıda kesebilirsiniz. →*Sayfa 24*
	Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır ve itilmelidir . →*Sayfa 27*
	Tiftik filtresi temizlenmelidir. →*Sayfa 24* Zemin ünitesinin filtre sistemi temizlenmelidir. →*Sayfa 26*
	Zemin ünitesinin filtre sistemi temizlenmelidir. →*Sayfa 26*
Hot	Soğutma prosesinde çamaşırların hasar görmesini önlemek için, çamaşırlar tambur dönerken program durumundan bağımsız olarak birkaç dakika soğutulur. Kapı açıldığında soğutma prosesi iptal edilebilir. **Not:** Ayarlanan program değiştirilmemelidir.
— (Temel Ayarlar)	Temel ayarlar değiştirilmelidir. →*Sayfa 32*
— (SmartDry)	Akıllı program önerisi etkinleştirildi. →*Sayfa 19*
	▪ yanar: Cihaz Wi-Fi üzerinden ev ağıyla bağlantı kurdu. ▪ yanıp söner: Cihaz Wi-Fi üzerinden ev ağıyla bağlantı kurmaya çalışıyor.
— (Remote Start)	Uzaktan çalıştırma etkinleştirildi. →*Sayfa 19*
	Cihazda kullanılamayan ayarlar, Home Connect uygulaması üzerinden ayarlanmıştır. Daha fazla bilgiyi Home Connect uygulaması içinde bulabilirsiniz.
	Program durumu: Kırışıklık önleme
— (Başlat/ Reload)	Program durumu: Duraklama
End	Program durumu: Program sonu

7 Tuşlar

Not: Yazılım güncellemeleri ile yeni fonksiyonlar kullanılabilir hale gelebilir. →*Sayfa 30*
Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğundan ayrıntılı bilgiyi Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz.

Tuş	Açıklama
Başlat/Reload	Program başlatılmalı, iptal edilmeli veya duraklatılmalıdır.

Tuş	Açıklama
3 sn.	Çocuk kilidini etkinleştirme veya devre dışı bırakma. →*Sayfa 29*
Temel Ayarlar	Temel ayarlar menüsünün çağrılması. →*Sayfa 32*
Kurutma Seviyesi	Kurutma hedefini değiştiriniz. →*Sayfa 28*
Kırışıklık önleme	Kırışıklık azaltmanın etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması. Tambur, kırışıklıkların azaltılması için çamaşırları program sonunda 120 dakika boyunca düzenli aralıklarla hareket ettirir.
Hassas	Koruyucu kurutmayı etkinleştirme veya devre dışı bırakma. Hassas kumaşlar için sıcaklık azaltılır, örn. poliakril veya elastan. Program süresi uzar.
Bitiş Erteleme	Program bitiş zamanını ayarlayınız. Program süresi zaten ayarlanan saat süresine dahildir. Program başladıktan sonra program süresi görüntülenir. Süreli programlar için program süresi ayarlanmalıdır. →*Sayfa 21*
Yarım yük	Tek parça çamaşırlar veya küçük dolum miktarları kurutulmalıdır.
SmartDry	Akıllı program önerisini etkinleştirme veya devre dışı bırakma. →*Sayfa 31*
Remote Start	Tuşa kısa süre basarsanız, uzaktan çalıştırma etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. →*Sayfa 30* Tuşa yakl. 3 saniye basarsanız Home Connect ayarları açılır. →*Sayfa 29*

8 Programlar

Kumaşlarınızı bir otomatik programla veya bir süreli programla kurutabilirsiniz.

Notlar

- Çamaşırlardaki bakım etiketleri size program seçimiyle ilgili ilave bilgiler verir.
  → *"Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri", Sayfa 23*
- Yazılım güncellemeleri ile yeni fonksiyonlar kullanılabilir hale gelebilir. →*Sayfa 30*
  Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğundan ayrıntılı bilgiyi Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz.

8.1 Otomatik programlar

Otomatik programlar, kurutma sırasında nem sensörlerinin çamaşırlarda kalan nemi ölçtüğü programlardır. Program ancak ayarlanan kurutma hedefine ulaşıldığında sonlandırılır.
Her bir otomatik programın bir kurutma hedefi →*Sayfa 28* vardır. Kurutma hedefi, çamaşırların ne kadar kuru veya nemli olacağını belirler.

İpucu: Kurutma hedefini kumaşa veya istenen kurutma sonucuna göre seçiniz.

Program	**Açıklama**	**maks. dolum miktarı (kg)**
Pamuklu	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten kumaşları kurutma.	9,0
Eco	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten kumaşları kurutma. Enerji tasarruflu program.	9,0
Sentetikler	Sentetik ve karışık dokuma kumaşları kurutma.	3,5
Mix	Pamuklu veya sentetik kumaşları kurutma.	3,0
Yorgan	Sentetik elyaf dolu kumaşlar, yastıklar, banyo havluları veya gündelik havluları kurutma. **Not:** Büyük parça kumaşları, örtüleri veya yastıkları tek başına kurutunuz.	2,5
Narin	Saten, sentetik ve karışık dokuma hassas kumaşları kurutma.	2,0
Kuş Tüyü	Kuş tüyü tekstilleri, yorganları veya kuş tüyü yatak örtülerini kurutma. **Notlar** ▪ Battaniye veya uyku tulumu gibi büyük parça kumaşları tek başına kurutunuz. ▪ Dolgunun nemden topaklanmaması için, programın sonunda kumaşları sallayınız. ▪ Yastıkları kurutuyorsanız ve programın sonunda yastık tamamen kurumamışsa, yastığı bir zaman programıyla kurutunuz. →*Sayfa 21*	1,5
Spor Giysileri	Fonksiyonel elyaflardan, mikro fiberden ve sentetik malzemeden üretilen ve hızlı kuruyan spor giysileri kurutma.	1,5

Program	Açıklama	maks. dolum miktarı (kg)
Gömlek/Bluz	Pamuk, keten, sentetik veya karışık dokulu gömlek veya bluzları kurutma. **Not:** Optimum kurutma sonucu için bir defada maksimum 5 gömlek veya 5 bluz kurutulmalıdır. Kurutma sonrasında çamaşırları ütüleyiniz veya asınız. Kalan nem böylelikle her tarafa eşit dağılır.	1,5
Süper kısa 40'	Sentetik ve hafif pamuklu kumaşları kurutma.	1,0
Havlu	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten havlu ve bornozları kurutma.	6,0

8.2 Süreli programlar

Süreli programlar, belirlenmiş veya ayarlanabilir bir program süresine sahip programlardır. Bu program, örneğin çamaşır henüz kurutulmadıysa da süre dolduğunda sonlandırılır. Süreli programlar, tek parça çamaşırları veya ince kumaşları kurutmak için uygundur.

Program	Açıklama	maks. dolum miktarı (kg)
Havalandırma Süreli Program	Yün ve ipek hariç tüm kuru kumaş türlerini gevşetiniz veya havalandırınız.	3,0
Kurutma Süreli Program	Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türlerini kurutma. Ön kurutma yapılmış veya hafif nemli çamaşırlar için ve çok katmanlı, kalın çamaşırlar için uygundur.	3,0

8.3 Ek programlar

Program	Açıklama
Ek programlar	Diğer programları doğrudan Home Connect uygulaması üzerinden seçiniz. Programların açıklamasını Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz. **Not:** Cihazınız ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır. →*Sayfa 29*

9 Aksesuar

Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır.

İpucu: Bazı aksesuarlar diğer renklerde mevcuttur. Müşteri hizmetleriyle irtibat kurunuz. →*Sayfa 40*

	Kullanım	**Sipariş numarası**
Bağlantı seti	Cihazı, yerden tasarruf etmek için, aynı üreticiye ait, aynı genişliğe ve derinliğe sahip uygun bir çamaşır makinesi üzerine yerleştiriniz.	WTZ27410
Uzatılabilir çalışma tezgahına sahip bağlantı seti	Cihazı, yerden tasarruf etmek için, aynı üreticiye ait, aynı genişliğe ve derinliğe sahip uygun bir çamaşır makinesi üzerine yerleştiriniz. Çıkarılabilir çalışma tezgahı ile cihaz daha kolay doldurulabilir ve boşaltılabilir.	WTZ27400
Yün sepeti	Münferit yünlü tekstil ürünlerini, spor ayakkabıları ve pelüş hayvanları kurutma veya havalandırma.	WMZ20600
Y Dağıtıcı	Ek bir cihazın su tahliye hortumunu aynı sifon tahliyesine bağlayabilirsiniz.	15000490
Su çıkış hortumu	Cihazdaki fazla yoğuşma suyunu, yoğuşma kabını düzenli olarak boşaltmadan, doğrudan atık su hattına aktarınız.	WTZ1110
Filtre matı	Zemin ünitesinin filtre sisteminde kullanılmak üzere, tiftiklerden koruma için yedek parça.	12022801
Platform	Cihaz daha kolay doldurma ve boşaltma için daha yükseğe yerleştirilmelidir.	WTZPW20D

10 Çamaşırlar

10.1 Çamaşırların hazırlanması

DİKKAT

Çamaşırlarda unutulan cisimler çamaşırlara ve tambura hasar verebilir.

- ▸ Çalıştırmadan önce çamaşırların ceplerindeki tüm cisimler boşaltılmalıdır.

Not

Çamaşırlarınızı hazırlarken, cihazı ve tekstil ürünlerini korursunuz.

- Kumların ve çamur lekesinin fırçalanması
- Bakım etiketlerini dikkate alarak çamaşırları renklerine ve tekstil ürünlerine göre ayırınız
- Fermuarlar, cırt cırtlar, kancalar ve halkalar kapatılmalıdır

- Perde tutucuları ve kurşun bantlar çıkarılmalıdır
- Çamaşırları birbirinden ayrılmış biçimde tambura yerleştiriniz
- Çamaşırlar kurutma işleminden önce sıkılmalıdır
- Yünlü çamaşırlar, spor ayakkabıları ve peluş oyuncaklar sadece yün sepeti ile kurutulmalıdır

10.2 Bakım etiketleri üzerindeki bakım sembolleri

Kurutmaya yönelik bakım etiketi

Sembol	Kumaşlar
⊙	Pamuklu, keten dayanıklı tekstil ürünleri örn. havlular, nevresimler, iç çamaşırlar
⊙	Sentetik, karışık dokulu ve hassas tekstil ürünleri, örn. fonksiyonel iç giysiler, gömlekler
⊠	İpek, naylon, hava geçirmeyen ve kauçuklanmış tekstil ürünleri, sentetik perdeleri kurutma cihazında kurutmayınız

11 Temel Kullanım

11.1 Cihazın açılması

Not: Cihaz elektrikğe bağlandıktan sonra ilk kez açıldığında açılış işlemi bir dakika kadar sürer.

Gereklilik: Cihaz usulüne uygun şekilde kuruldu ve bağlandı. →*Sayfa 11*

▸ Program seçme düğmesi bir programa ayarlanmalıdır.

11.2 Programın ayarlanması

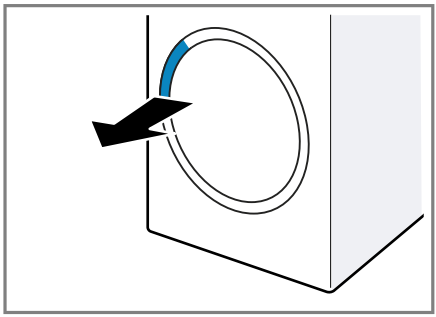
1. Program seçme düğmesini döndürünüz ve istenen programı ayarlayınız. →*Sayfa 19*

✔ Ekranda program ayarları görüntülenir.

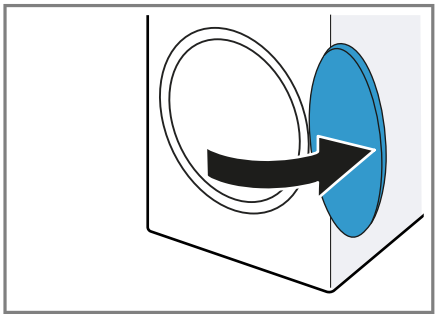
2. İsteğe bağlı olarak, program ayarları uyarlanmalıdır. →*Sayfa 18* Kumanda mantığı →*Sayfa 16* konusuna ilişkin bilgileri dikkate alınız.
   Program ayarları program için kalıcı olarak kaydedilmez.

11.3 Kapının açılması

1. Kapı kolunun altına uzanınız ve kapıyı çekiniz.



2. Kapağı açınız.



11.4 Çamaşırların yerleştirilmesi

Not: Kırışıklık oluşumunu önlemek için programın maksimum dolum miktarını dikkate alınız. →*Sayfa 19*

Gereklilikler
- Çamaşırlar hazırlanmış ve sınıflandırılmıştır. →*Sayfa 22*
- Tambur boş.

1. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
2. Çamaşırları tamburun içine yerleştiriniz.
3. Kapağı kapatınız. Çamaşırların kapağa sıkışmadığından emin olunuz.

11.5 Programın başlatılması

Gereklilikler
- Bir program ayarlandı. →*Sayfa 23*
- Kapı kapatılmıştır.

▸ **Başlat/Reload** seçeneğine basınız.
✔ Ekranda program süresi ya da program bitiş zamanı görüntülenir.
✔ Program sonundan sonra ekranda şu görüntülenir: "End".

Not: Ekranda "Hot" göründüğünde, cihaz çamaşırları soğutur. "Hot" söndüğünde, çamaşırlar soğutulmuştur.

11.6 Çamaşırların ilave edilmesi

Programın başlamasından sonra çamaşırları çıkarabilir veya ekleyebilirsiniz.

1. **Başlat/Reload** seçeneğine basınız. Soğutma prosesi yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak başlar ve tambur dönerken çamaşırları kurutur. Soğutma prosesini istemiyor veya iptal etmek istiyorsanız, kapıyı açınız. →*Sayfa 18*
2. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
3. Çamaşır eklenmeli veya çıkarılmalıdır.
4. Kapağı kapatınız.
5. Program başlatılmalıdır. →*Sayfa 24*

11.7 Programın iptal edilmesi

1. **Başlat/Reload** seçeneğine basınız.
2. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
3. Çamaşırlar çıkarılmalıdır. →*Sayfa 24*

11.8 Çamaşırların makineden çıkarılması

1. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
2. Çamaşırlar tamburdan alınmalıdır.

11.9 Cihazın kapatılması

▸ Program seçme düğmesiyle ⏻ ayarlanmalıdır.

11.10 Tiftik filtresi

Kurutma sırasında tiftikler çamaşırlardan ayrılır ve tiftik filtresinde birikir. Tiftik filtresi cihazı tiftiklere karşı korur.

Tiftik filtresinin temizlenmesi

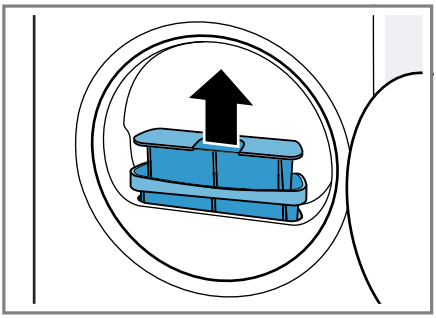
Kurutma programı sonlandığında veya çalışma sırasında ekranda bir uyarı görünürse, program sona erdikten sonra tiftik filtresini temizleyiniz.

Not: Cihazı tarif edildiği gibi temizlemezseniz, cihaz fonksiyonları kötü etkilenebilir.

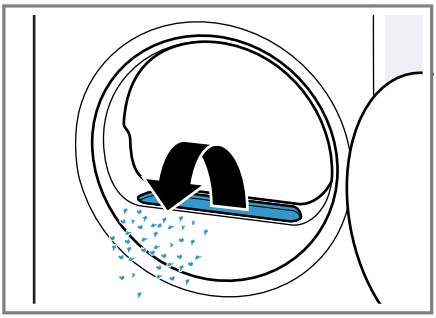
Gereklilikler
- Kurutma işleminden sonra ekranda "End" gösterilir
- veya makine çalışmaya devam ederken ekranda şu görüntülenir: .

1. Kapağı açınız. →*Sayfa 23*
2. Kapağın iç tarafındaki tiftikler temizlenmelidir.

3. İki parçalı tiftik filtresi sırasıyla çıkarılmalıdır.

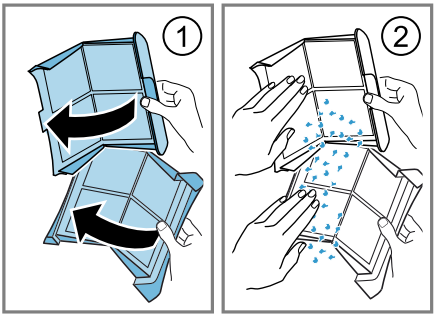


4. Ağızdaki tüyleri temizleyiniz.



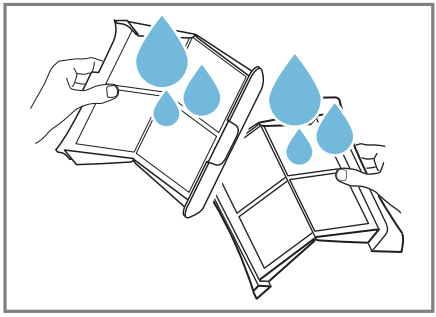
Hava kanalına tüy düşmediğinden emin olunuz.

5. Her iki tiftik filtresi açılmalıdır ① ve tiftikler temizlenmelidir ②.



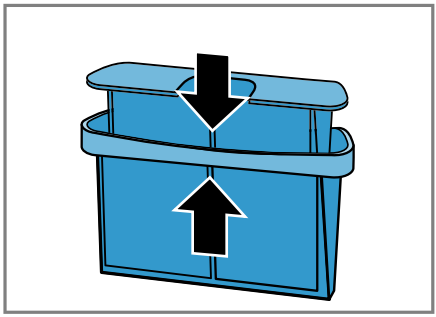
Atık suyun mikroplastiklerle kirlenmesini önlemek için tiftikleri, evsel atıklarla birlikte atınız.

6. Her iki tiftik filtresi sıcak, akan suyla iyice temizlenmeli ve kurutulmalıdır.

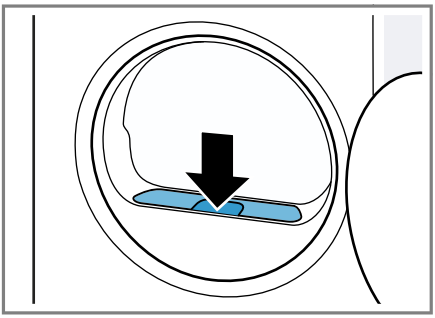


Not: Atık suyun mikroplastiklerle kirlenmesini engellemek amacıyla, temizleme suyunu bir kabın, örn. bir kovanın içinde biriktiriniz. Temizleme işleminden sonra kabın içeriği bir filtreden, örn. kahve filtresinden geçirilmelidir. Kahve filtresini evsel atıklarla birlikte imha ediniz.

7. Her iki tiftik filtresi kapatılmalı ve birleştirilmelidir.



8. İki parçalı tiftik filtresi yerleştirilmelidir.



9. Kapağı kapatınız.

11.11 Zemin ünitesinin filtre sistemi

Kurutma sırasında tiftikler çamaşırlardan ayrılır ve zemin ünitesinin filtre sisteminde birikir. Filtre sistemi cihazı tiftiklere karşı korur.

Zemin ünitesinin filtre sisteminin temizlenmesi

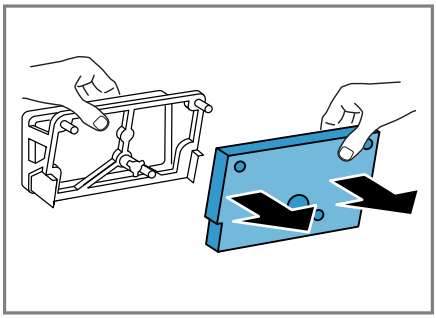
Makine çalışırken ekranda bir uyarı görünürse, program sona erdikten sonra zemin ünitesinin filtre sistemini temizleyiniz.

Notlar

- Filtre sistemini, ekranda uyarı gösterilmeden de düzenli olarak temizleyebilirsiniz.
  Her kurutma işleminden sonra temizleme gerekli değildir.
- Cihazı tarif edildiği gibi temizlemezseniz, cihaz fonksiyonları kötü etkilenebilir.

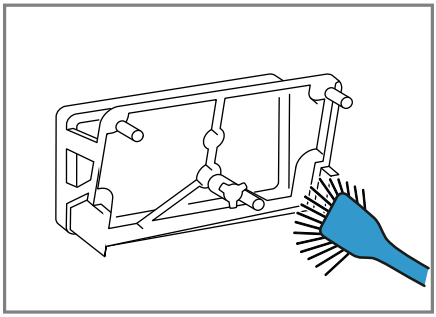
Gereklilik: Makine çalışmaya devam ederken ekranda şu görüntülenir: ⊞.

1. Tiftik filtresi temizlenmelidir. →*Sayfa 24*
2. Zemin ünitesini açınız. →*Sayfa 33*
3. Filtre matı dikkatlice tutuculardan çıkarılmalıdır.



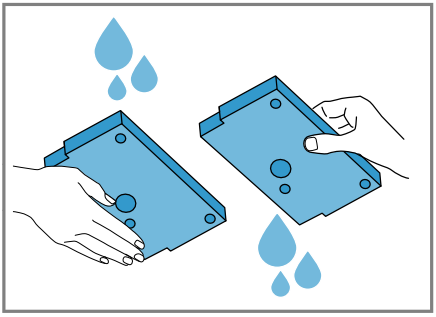
Filtre matının bükülmemesine veya hasar görmemesine dikkat ediniz.

4. Eşanjör kapağını yumuşak bir fırça ile temizleyiniz.

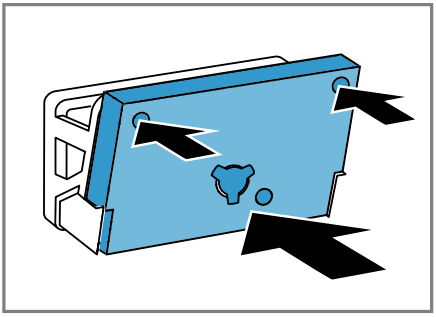


Contadaki tüm pislikleri temizlediğinizden emin olunuz.

5. Filtre matı akan, sıcak suyun altında iyice yıkanmalı ve elle sıkılmalıdır.



İnatçı kirleri dikkatlice bir elektrikli süpürgeyle temizleyebilirsiniz. Filtre matını temizleme malzemeleriyle temizlemeyiniz.
Not: Atık suyun mikroplastiklerle kirlenmesini engellemek amacıyla, temizleme suyunu bir kabın, örn. bir kovanın içinde biriktiriniz. Temizleme işleminden sonra kabın içeriği bir filtreden, örn. kahve filtresinden geçirilmelidir. Kahve filtresini evsel atıklarla birlikte imha ediniz.
6. Filtre matı tutuculara itilmelidir.



Temizlenen filtre matının bükülmemesine, hasar görmemesine veya tutuculara yanlış taraftan itilmemesine dikkat ediniz.

Not: Filtre matını →*Sayfa 22* müşteri hizmetlerinden yedek parça olarak sipariş edebilirsiniz.
7. Zemin ünitesini kapatınız. →*Sayfa 34*

11.12 Yoğuşma suyu kabı

Kurutma sırasında cihazınızın fabrika yoğuşma suyu kabında topladığı yoğuşma suyu oluşur.

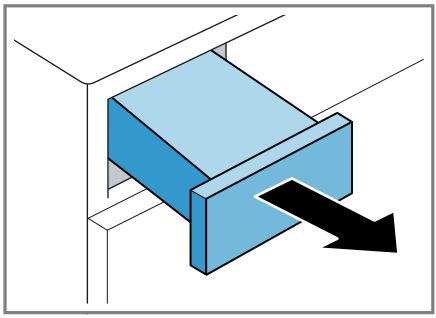
Not: Cihazı bu birlikte teslim edilen su çıkış hortumu ile çalıştırınız. →*Sayfa 12*
Su çıkış hortumunu bağlarsanız, düzenli olarak yoğuşma suyu kabını boşaltmanız gerekmez.
→ *"Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 27*

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması

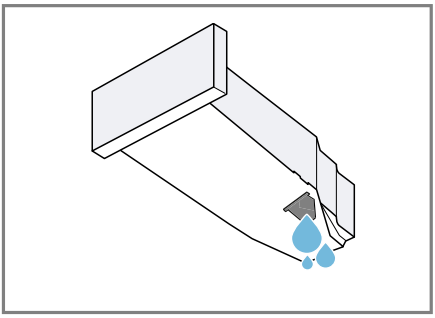
Kurutma programı sonlandığında veya ekranda görünen bir uyarı ile çalışma duraklatılırsa, yoğuşma suyu kabını boşaltınız.

Gereklilikler
- Kurutma işleminden sonra ekranda "End" gösterilir
- veya çalışma duraklatıldığında ekranda şu gösterilir: .

1. Yoğuşma suyu kabı yatay olarak çıkarılmalıdır.



2. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır.

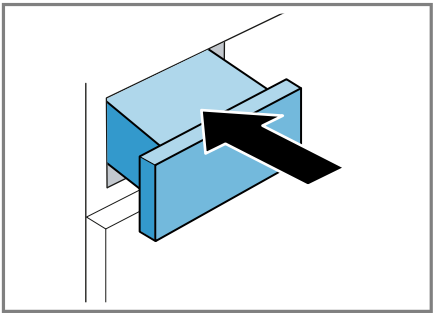


Yoğuşma suyu kabını çalışmadan önce cihaza ittiğinizden emin olunuz. →*Sayfa 28*

3. Kurutma programı duraklatılırsa, program başlatılmalıdır. →*Sayfa 24*

Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi

▸ Yoğuşma suyu kabı dayanak noktasına kadar itilmelidir.



12 Kurutma hedefi

Her otomatik program için bir kurutma hedefi belirtilmiştir. Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.

Kurutma hedefi	Açıklama
	Kötü kuruyan çok katmanlı, kalın çamaşırlar için.
	Normal, tek katlı çamaşırlar için.
	Normal, tek katlı çamaşırlar için. Çamaşırlar programın sonunda hala hafif nemlidir. Kırışmayı önlemek için çamaşırları ütüleyiniz veya asınız.

12.1 Kurutma hedefinin değiştirilmesi

Bazı otomatik programlarda çamaşırlarınızın daha kuru veya daha nemli olması için kurutma hedefini değiştirebilirsiniz.

1. Bir otomatik program ayarlanmalıdır. →*Sayfa 20*

✔ Ekranda öngörülen kurutma hedefi gösterilir.

2. İstediğiniz kurutma hedefi ekranda görünene kadar **Kurutma Seviyesi** üzerine sıkça basınız.

12.2 Kurutma hedefinin uyarlanması

Eğer çamaşırlar belirli bir kurutma hedefiyle kurutma işleminden sonra size göre hala nemliyse, kurutma hedefini uyarlayabilirsiniz.

Not: Kuru hedefi temel ayarlar üzerinden de ayarlayabilirsiniz.

1. Bir otomatik program ayarlanmalıdır. →*Sayfa 20*

✔ Ekranda öngörülen kurutma hedefi gösterilir.

2. İstediğiniz kurutma hedefini ayarlayınız.

3. Yakl. 3 saniye boyunca **Kurutma Seviyesi** üzerine basınız.
✔ Ekranda "d:0", "d:1", "d:2" veya "d:3" görünür.
4. İstenilen kurutma hedefini "d:0" (kuru) ila "d:3" (en kuru) arasında ayarlamak için **Bitiş Erteleme**üzerine basınız. Ayarlanacak kurutma hedefini değiştirmek için **Kurutma Seviyesi** üzerine basınız.
5. Otomatik programa geri dönmek için **Kurutma Seviyesi** tuşuna yakl. 3 saniye basılı tutunuz.

13 Çocuk kilidi

Cihazınızın kumanda elemanlarını yanlışlıkla kullanmaya karşı emniyete alınız.

13.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi

▸ Yakl. 3 saniye boyunca ⊶ **3 sn.** seçeneğine basınız.
✔ Ekranda ⊶ görünür.
✔ Kumanda elemanları kilitlenir.
✔ Çocuk kilidi, cihaz kapatıldıktan sonra ve elektrik kesintisinde de etkin kalır.

13.2 Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması

Gereklilik: Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması için cihaz çalıştırılmalıdır.
▸ Yakl. 3 saniye boyunca ⊶ **3 sn.** seçeneğine basınız.
✔ Ekranda ⊶ sembolü söner.

14 Home Connect

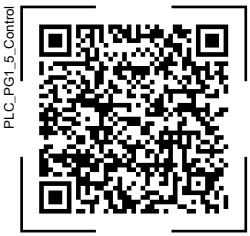
Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek, temel ayarları uyarlamak veya güncel işletim durumunu denetlemek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.
Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz: *www.home-connect.com*.
Home Connect uygulaması, sizi oturum açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz ve bilgi notlarını dikkate alınız.

Notlar
- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.
→ *"Güvenlik", Sayfa 3*
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

14.1 Home Connect kurulumunu yapınız

Gereklilik: Cihaz, kurulum yerinde WLAN ev ağını (Wi-Fi) çekiyor.

1. Aşağıdaki QR kodunu taratınız.



QR kod üzerinden Home Connect uygulamasını indirebilirsiniz ve cihazınızı bağlayabilirsiniz.
2. Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

14.2 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması

1. Yakl. 3 saniye boyunca ⍐ **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili ⍐ **Remote Start** seçeneğine, ekranda "on" görünene kadar basınız.
3. Wi-Fi'yi devre dışı bırakmak için **Başlat/Reload** seçeneğine basınız.

✔ Ekranda "oFF" görünür.

Not: İlgili Home Connect ayarlarından çıkmak için, yaklaşık 3 saniye süreyle ⍐ **Remote Start** seçeneğine basınız.

14.3 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi

1. Yakl. 3 saniye boyunca ⍐ **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili ⍐ **Remote Start** seçeneğine, ekranda "oFF" görünene kadar basınız.
3. Wi-Fi'yi etkinleştirmek için **Başlat/ Reload** seçeneğine basınız.

✔ Ekranda "on" görünür.

Notlar

- Wi-Fi etkinleştirildiyse, ekranda dönüşümlü olarak "on" ve Wi-Fi bağlantısının sinyal gücü görünür.
- İlgili Home Connect ayarlarından çıkmak için, yaklaşık 3 saniye süreyle ⍐ **Remote Start** seçeneğine basınız.

14.4 Yazılım güncellemesinin kurulması

Not: Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda,
Home Connect uygulamasında bir mesaj görünür.

▸ Yazılım güncellemesini kurmak için,
Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

✔ Kumanda paneli kurulum sırasında kısmen kilitlenir.

✔ Bir arıza durumunda, kurulum 40 dakika kadar sürebilir. Ağ ayarlarını veya cihazı ilgili fabrika ayarlarına sıfırlamayınız.

Not: Güncel yazılım sürümüne, cihazınızın cihaz bilgileri altında Home Connect uygulamasından ulaşabilirsiniz.

14.5 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması

1. Yakl. 3 saniye boyunca ⍐ **Remote Start** seçeneğine basınız.
2. İlgili ⍐ **Remote Start** seçeneğine, ekranda "rES" görünene kadar basınız.
3. Yakl. 3 saniye boyunca **Başlat/ Reload** seçeneğine basınız.

✔ Ağ ayarları sıfırlanır.

14.6 Uzaktan çalıştırma

Cihazın Home Connect uygulaması üzerinden uzaktan çalıştırılmasını onaylayınız.

Not

Uzaktan çalıştırma aşağıdaki koşullar altında devre dışı bırakılır:

- Cihazın kapağı açılır.

- Cihaz kapatılır.
- Elektrik kesintisinden sonra.

Uzaktan çalıştırmanın etkinleştirilmesi

Gereklilik: Cihaz kapağı kapalı.

▸ **Remote Start** seçeneğine basınız.

✔ — (**Remote Start**) yanar ve ünite Home Connect uygulaması üzerinden uzaktan çalıştırması etkinleştirilir.

Uzaktan başlatmanın devre dışı bırakılması

▸ **Remote Start** seçeneğine basınız.

✔ — (**Remote Start**) söner.

14.7 Akıllı program önerisi

Akıllı program önerisini etkinleştirirseniz, çamaşırlarınızı çamaşır makinesinde yıkadıktan sonra cihazınız çamaşırları kurutmak için uygun bir program önerir.

Akıllı program önerisini etkinleştirme

Gereklilikler

- Çamaşır makinenizde Home Connect fonksiyonu mevcuttur.
- Çamaşır makineniz ve kurutucunuz ev ağına bağlı ve Home Connect uygulamasında kayıt yapıldı.

1. **SmartDry** seçeneğine basınız.

✔ Cihaz uygun bir program belirler. İşlemi iptal etmek için başka bir program ayarlayınız veya cihazı kapatınız.

✔ Cihaz uygun bir program bulduğunda, programın göstergesi yanar ve ekranda program bilgileri gösterilir.

✔ Cihaz uygun bir program bulamadığında bir sinyal duyulur ve ekranda "- –" görüntülenir.

2. **Başlat/Reload** tuşuna basınız.

14.8 Uzaktan teşhis

Müşteri Hizmetlerine bu istekle başvurursanız, cihazınız Home Connect sunucusuna bağlıysa ve cihazı kullandığınız ülkede uzaktan hata tespiti kullanılıyorsa, Müşteri Hizmetleri uzaktan hata tespiti üzerinden cihazınına erişebilir.

İpucu: Daha fazla bilgi ve uzaktan hata tespitinin ülkenizde kullanılıp kullanılamadığına dair açıklamalar için yerel web sitenizdeki servis/destek alanına bakınız: *www.home-connect.com*.

14.9 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınız internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlandığında, aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).
- Wi-Fi iletişim modülü güvenlik sertifikası (bilişim teknolojileri bakımından bağlantı güvenliğini sağlamak için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgiler.

Bu ilk kayıt işlemi Home Connect fonksiyonlarını kullanıma hazır hale getirir ve sadece Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak

istediğinizde yapılması gereken bir işlemdir.

Not: Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat edin. Veri güvenliğine ilişkin bilgileri Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

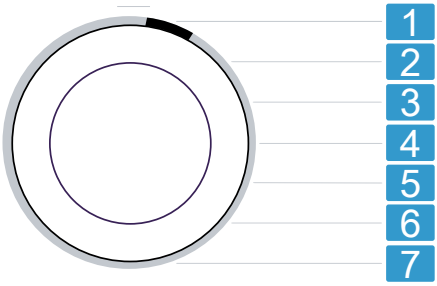
15 Temel ayarlar

Cihazınızın temel ayarlarını ihtiyacınıza göre ayarlayabilirsiniz.

Not: Temel ayarları ayrıca Home Connect uygulamasından da yapabilirsiniz.

15.1 Temel ayarlara genel bakış

Not: Yazılım güncellemeleri ile yeni fonksiyonlar kullanılabilir hale gelebilir. →*Sayfa 30*
Bir yazılım güncellemesi mevcut olduğundan ayrıntılı bilgiyi Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz.



Program konumlu program seçme düğmesi

1	Program sonundan sonraki sinyalin ses seviyesi ayarlanmalıdır: A: 0 (kapalı) ila A: 4 (çok sesli)
2	Sinyalin ses seviyesi tuşlar seçilerek ayarlanmalıdır: b: 0 (kapalı) ila b: 4 (çok sesli)
3	Ekran parlaklığı ayarlanmalıdır: C: 1 (düşük) ila C: 4 (çok yüksek)
4	Kurutma hedefi →*Sayfa 28* uyarlanmalıdır: d: 0 (kuru) ila d: 3 (en kuru)
5	Temel ayar yok.
6	Başlatılan programların sayısı (PC) gösterilir.
7	Cihazın fabrika ayarlarına geri döndürünüz (rES).

15.2 Temel ayarların değiştirilmesi

1. Temel ayarları çağırmak için, **Temel Ayarlar** sembolüne basınız.
✔ Ekranda — (**Temel Ayarlar**) görünür.
2. İstenen program ayar düğmeli temel ayar seçilmelidir. →*Sayfa 32*
3. Temel ayar uygun hale getirilmelidir:
   - ▸ Değeri değiştirmek için **Bitiş Erteleme** tuşuna basınız.
   - ▸ Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlamak için **Başlat/Reload** tuşuna yaklaşık 3 saniye basınız.
4. Temel ayarlardan çıkmak için **Temel Ayarlar** üzerine basınız.

16 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

DİKKAT
Sert, keskin veya pürüzlü nesneler cihaza zarar verebilir.
- ▸ Temizlik için sert veya keskin nesneler, aşındırıcı temizleyiciler veya çelik yünü kullanmayınız.

- Cihazı sadece su ve yumuşak bir bezle temizleyiniz.

16.1 Zemin ünitesi

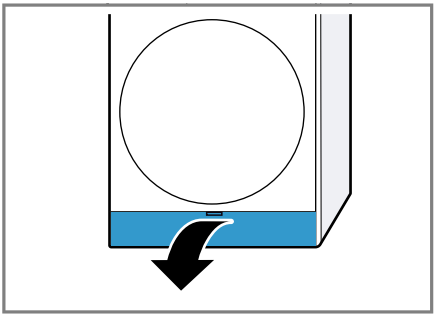
Zemin ünitesi, eşanjörün bulunduğu, cihazın alttaki erişilebilir bölgesidir.

Zemin ünitesinin açılması

Gereklilikler

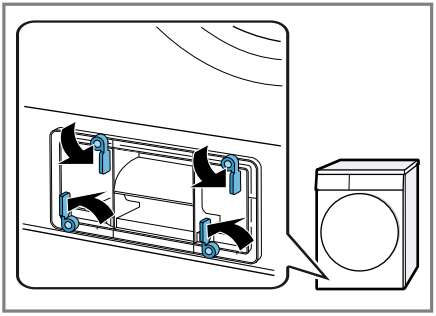
- Cihaz 30 dakika soğutuldu.
- Cihaz kapağı kapalıdır.

1. Bakım kapağını açınız.

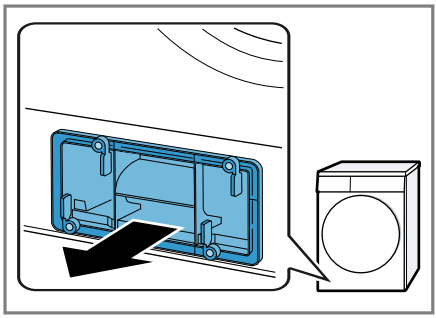


Bakım kapağının altına bir bez yerleştirirseniz, zemin ünitesinde kalan suyu toplayabilirsiniz.

2. Eşanjör kapağının kolu açılmalıdır.



3. Eşanjör kapağı tutamaktan tutarak dışarı çekilmelidir.



Zemin ünitesinin temizlenmesi

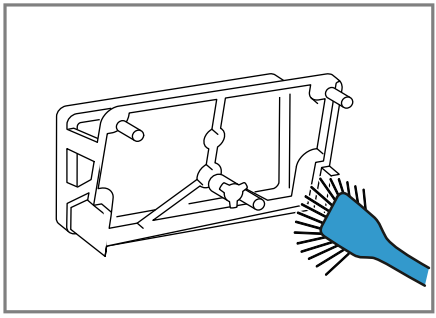
Zemin ünitesindeki görünür pislikleri gideriniz.

⚠ **DİKKAT**
Kesilme tehlikesi!
Eşanjörün keskin kenarlarına temas edilmesi kesilerek yaralanmalara neden olabilir.

- Eşanjörün lamellerine dokunmayınız.

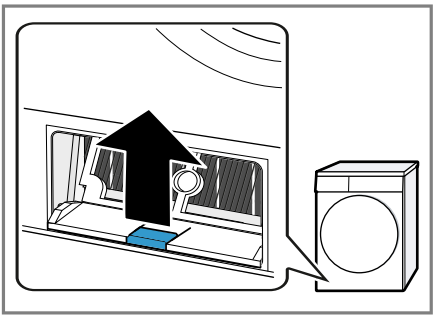
Gereklilik: Makine çalışmaya devam ederken ekranda şu görüntülenir: .

1. Zemin ünitesini açınız. →*Sayfa 33*
2. Eşanjör kapağını yumuşak bir fırça ile temizleyiniz.

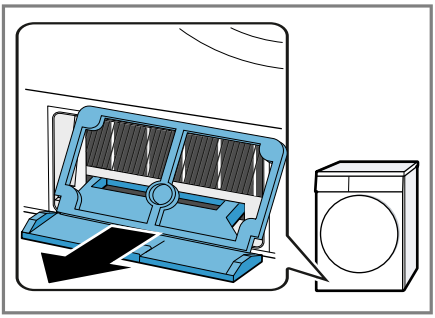


Contadaki tüm pislikleri temizlediğinizden emin olunuz.

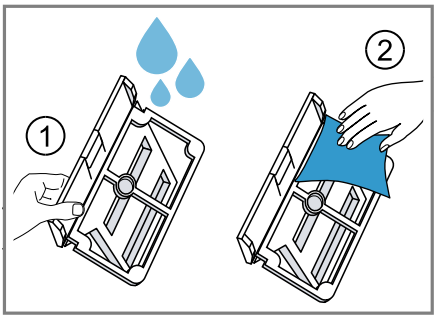
3. Tertibatın ortasındaki kulağı hafifçe kaldırınız.



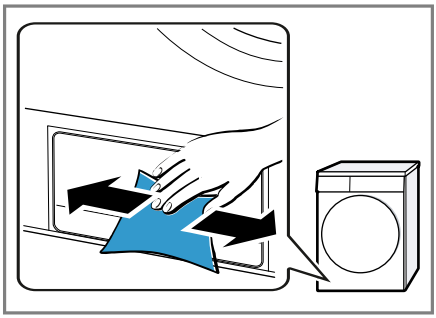
4. Tertibatı yatay olarak dışarı çekiniz.



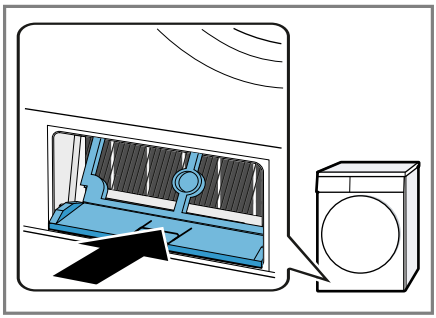
5. Tertibat akan suyun altında yıkayınız ① ve kurulayınız ②.



6. Deliği yumuşak ve nemli bir bezle temizleyiniz.



7. Tertibatı yatay olarak kulak yerine oturana kadar içeri itiniz.



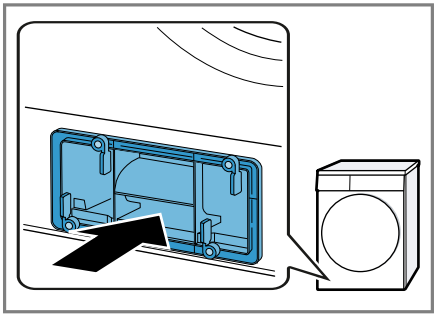
8. Zemin ünitesini kapatınız. →*Sayfa 34*

Zemin ünitesinin kapatılması

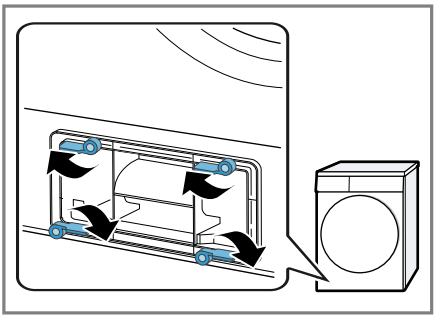
Gereklilik: Zemin ünitesi açılmıştır.

→ *"Zemin ünitesinin açılması", Sayfa 33*

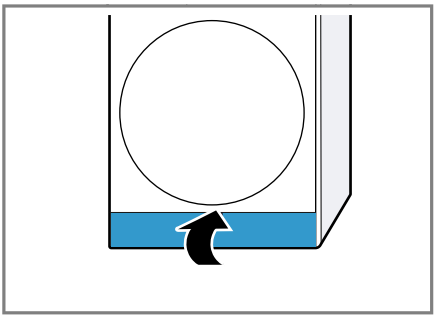
1. Eşanjör kapağı tutamaktan tutarak yerleştirilmelidir.



2. Eşanjör kapağının kolu kapatılmalıdır.



3. Bakım kapağı kapatılmalıdır.



16.2 Nem sensörü

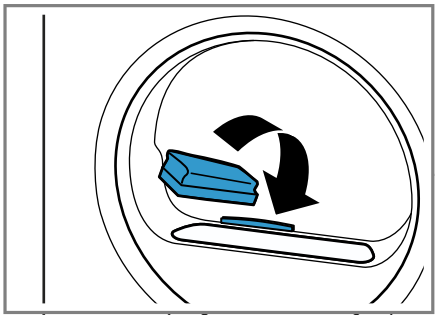
Bu cihazın nem sensörü, çamaşırlarınızın kurutma sırasında ne kadar nemli olduğunu belirler. Çamaşırlardaki kalan neme göre cihaz otomatik programın süresini değiştirir.

Nem sensörünün temizlenmesi

Bir süre sonra nem sensörü üzerinde kireç, deterjan ve bakım ürünlerinin artıkları birikebilir. Nem sensörünü düzenli aralıklarla temizleyiniz.

Not: Cihazı tarif edildiği gibi temizlemezseniz, cihaz fonksiyonları kötü etkilenebilir.

1. Kapağı açınız.
2. Nem sensörünü bir süngerle temizleyiniz.



17 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.

⚠ UYARI
Elektrik çarpması tehlikesi!
Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.

- Cihazı veya cihazın özelliklerini asla teknik olarak değiştirmeyiniz.
- Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Hata	Neden ve sorun giderme
Ekran karanlık ve — (Başlat/Reload) yanıp sönüyor.	Enerji tasarrufu modu aktif. ▸ **Başlat/Reload** tuşuna basınız.
E:08 -10	Kritik fonksiyon arızası. **1.** Cihazı yeniden başlatmak için yakl. 3 saniye boyunca **Hassas** ve **Yarım yük** üzerine aynı anda basınız. **2.** Arıza tekrar oluşursa, cihazı en az 30 saniye boyunca güç kaynağından ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. **3.** Arıza devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa 40* Aradığınızda hata mesajını eksiksiz olarak belirtiniz. Mümkünse arızayı fotoğraf ve videolarla belgeleyiniz.
♨ ve program iptal edildi.	Yoğuşma suyu kabı dolu. ▸ Yoğuşma suyu haznesini boşaltınız. →*Sayfa 27*
	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış, bükülmüş veya sıkışmış. ▸ Su tahliye hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa 12*
	Su tahliye hortumu tıkanmış. ▸ Su tahliye hortumunu şebeke suyuyla durulayınız.
	Zemin ünitesinde yabancı cisim var. **1.** Zemin ünitesini açınız. →*Sayfa 33* **2.** Yabancı cisimleri çıkarınız. **3.** Zemin ünitesini kapatınız. →*Sayfa 34*
Diğer tüm hata kodları.	Fonksiyonel arıza **1.** Cihazı yeniden başlatmak için yakl. 3 saniye boyunca **Hassas** ve **Yarım yük** üzerine aynı anda basınız. **2.** Arıza tekrar oluşursa, cihazı en az 30 saniye boyunca güç kaynağından ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. **3.** Arıza devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. →*Sayfa 40* Aradığınızda hata mesajını eksiksiz olarak belirtiniz. Mümkünse arızayı fotoğraf ve videolarla belgeleyiniz.
"Hot" ve tambur dönüyor.	Hata yoktur. Soğutma işlemi aktiftir. Herhangi bir işleme gerek yoktur.

Hata	Neden ve sorun giderme
"Hot" ve tambur dönüyor.	**Not:** Soğutma işlemi sırasında programı değiştirmeyiniz. Soğutma işlemi 10 dakika kadar sürer.
	Tiftik filtresi kirlenmiştir. ▸ Tiftik filtresini temizleyiniz. →*Sayfa 24*
	Zemin ünitesinin filtre sistemi kirlenmiş. ▸ Zemin ünitesinin filtre sistemini temizleyiniz. →*Sayfa 26*
Ekran ve düğmeler yanıt vermiyor.	Yazılım arızası var. **1.** Cihazı yeniden başlatmak için yakl. 3 saniye boyunca **Hassas** ve **Yarım yük** üzerine aynı anda basınız. **2.** Arıza tekrar oluşursa, cihazı en az 30 saniye boyunca güç kaynağından ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız.
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. **1.** Cihaz ağ ayarlarını sıfırlayınız. →*Sayfa 30* **2.** İlgili Home Connect seçeneğini tekrar kurunuz. →*Sayfa 29* ▸ *www.home-connect.com* adresine gidiniz.
Program çalışmaya başlamıyor.	Çocuk kilidi etkinleştirildi. ▸ Çocuk kilidini devre dışı bırakınız. →*Sayfa 29*
	Bitiş Erteleme etkinleştirildi. ▸ İlgili **Bitiş Erteleme** seçeneğinin etkin olup olmadığını kontrol ediniz. →*Sayfa 19*
Program süresi, kurutma sırasında değişiyor.	Hata yoktur. Program akışı elektronik olarak optimize ediliyor. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Kurutma süresi çok uzun.	Zemin ünitesinin filtre sistemi kirlenmiş. ▸ Zemin ünitesinin filtre sistemini temizleyiniz. →*Sayfa 26*
	Tiftik filtresi kirlenmiştir. ▸ Tiftik filtresini temizleyiniz. →*Sayfa 24*
	Ortam sıcaklığı 15 °C'den düşük veya 30 °C'den yüksek. ▸ Ortam sıcaklığının 15 °C ile 30 °C arasında olduğundan emin olunuz.
	Cihazın kurulum yerindeki hava sirkülasyonu yetersiz. ▸ Cihazın kurulum yerini havalandırınız.

Hata	Neden ve sorun giderme
Kurutma süresi çok uzun.	Cihazın havalandırma boşluğu bloke olmuş. ▸ Cihazın havalandırma boşluğunun açık tutulduğundan emin olunuz.
	Eşanjör kirlenmiş. **1.** Zemin ünitesini açınız. →*Sayfa 33* **2.** Isı eşanjörünü temizleyiniz. →*Sayfa 33* **3.** Zemin ünitesini kapatınız. →*Sayfa 34*
Uğultu, vınlama veya pompalama sesleri.	Hata yoktur. Kompresör, kompresör havalandırması veya yoğuşma pompası aktif. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Çamaşırlar çok nemli.	Seçilen program tekstil türüne uygun değil. ▸ Yeniden kurutma için bir zaman programı ayarlayınız. →*Sayfa 21*
	Doldurma miktarı çok yüksek. ▸ Programların maksimum dolum miktarına dikkat ediniz. →*Sayfa 19*
	Sıcak çamaşırlar genelde program sonunda olduklarından daha ıslak şekilde algılanır. **1.** Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız. **2.** Çamaşırları soğutmak için yayınız.
	Ayarlanan kurutma hedefi uygun değil. ▸ Kurutma hedefini değiştiriniz. →*Sayfa 28*
	Kurutma hedefi uyarlanmamış. ▸ Kurutma hedefini ayarlayınız. →*Sayfa 28*
	Dolum miktarı çok düşük. ▸ Yeniden kurutma için bir zaman programı ayarlayınız. →*Sayfa 21*
	Nem sensörü kirlenmiş. ▸ Nem sensörünü temizleyiniz. →*Sayfa 35*
	Cihaz, dolu bir yoğuşma kabı nedeniyle kurutma işlemini iptal etti. ▸ Yoğuşma suyu haznesini boşaltınız. →*Sayfa 27*
Kırışıklık oluşumu.	Seçilen program tekstil türüne uygun değil. ▸ Uygun bir program ayarlayınız. →*Sayfa 19*
	Yapılan dolum uygun değil. ▸ Programların maksimum dolum miktarına dikkat ediniz. →*Sayfa 19* ▸ Çamaşırları hazırlayınız. →*Sayfa 22*

Hata	Neden ve sorun giderme
Kırışıklık oluşumu.	Çamaşırlar kurutma işleminden sonra tamburda çok uzun süre kalıyor. **1.** Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız. **2.** Çamaşırları soğutmak için yayınız.
	Sentetik kumaşlar çok uzun süre kurutuldu. ▸ Kurutma hedefini değiştiriniz veya kurutma hedefini ayarlayınız. →*Sayfa 28*
	Kırışık azaltma etkinleştirilmemiş. ▸ Kırışık azaltma fonksiyonunu etkinleştiriniz. →*Sayfa 18*
Dışarı su akıyor.	Cihaz doğru şekilde hizalanmamış. ▸ Cihazı hizalayınız. →*Sayfa 14*
	Eşanjör kapağının contası kirlenmiş. ▸ Eşanjör kapağının contasını temizleyiniz. →*Sayfa 26*
	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış. ▸ Su tahliye hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa 12*
	Eşanjör kapağının kolu doğru kapatılmamış. ▸ Isı eşanjörü kapağı kolunun doğru şekilde kapatıldığından emin olunuz. →*Sayfa 34*
Su tahliye hortumu bağlı olmasına rağmen yoğuşma suyu haznesinde yoğuşma suyu toplanıyor.	Hata yoktur. Yoğuşma suyu kabında bir miktar yoğuşma suyu kalabilir. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış. ▸ Su tahliye hortumunun montajını kontrol ediniz. →*Sayfa 12*

18 Taşıma, depolama ve atığa verme

18.1 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.

⚠ **UYARI**
Sağlık tehlikesi!
Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- ▸ Cihaz, kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya cihazın karşı tarafında cihazın tamamen açılmasını engelleyen menteşesi bulunan bir kapının arkasına yerleştirilmemelidir.
- ▸ Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz

kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.

1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.
2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.
3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.
   Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.

Bu ürün T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından yayımlanan "Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Kısıtlanmasına İlişkin Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez". AEEE yönetmeliğine uygundur.
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

19 Müşteri hizmetleri

İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliği uyarınca fonksiyon ile ilgili orijinal yedek parçaları, cihazınız piyasaya çıkarıldıktan sonra en az 10°yıl süresince müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz.
Ek olarak, cihazınızın piyasa sunumunu takiben 15 yıla kadar süreyle, müşteri hizmetlerimiz aracılığıyla fonksiyonel açıdan uygun ve stoklanabilir orijinal yedek parçaları temin etme imkanına sahipsiniz.
Daha fazla bilgi için lütfen müşteri hizmetlerimize başvurunuz.
Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden, müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcımızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.
İthalatçı Firma: BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51
Ümraniye-İstanbul-Türkiye
Tel : 0216 528 90 00
Fax : 0216 528 99 99
Üretici Firma : BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Straße 34
81739 München, Germany
www.bosch-home.com
Müşteri hizmetlerinin iletişim verilerini ekteki belgede yer alan QR kodu

aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden veya Web sitemizde bulabilirsiniz.
Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.
https://www.bosch-yetkiliservisi.com/
Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan www.servis.gov.tr adresli web sitesinde yer almaktadır.

19.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.)

Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda, cihazınızın etiketinde yer alan ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve seri numarasını (Z-Nr.) hazır bulundurun.

Tip plakasının yeri modele bağlı olarak değişir:
- Kapağın iç tarafında.
- tambur açıklığının altında.
- bakım kapağının iç tarafında.
- Cihazın arka tarafında.

Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

19.2 Garanti Şartları

Kullanim Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).
Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.
Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

20 Tüketim değerleri

İlgili **Eco** programı normal ıslaklıkta pamuklu çamaşırların kurutulması için uygundur ve enerji tüketimi de göz önüne alındığında ıslak pamuklu çamaşırların kurutulması için en verimli programdır. Bu program (AB) 2023/2533 ve (AB) 2023/2534 sayılı yönetmeliklere uygunluğun değerlendirilmesine hizmet eder. Bu programın enerji etiketinde belirtilen tüketim değerleri, çamaşırların %60 oranındaki nem içeriğiyle ilgilidir.
Diğer programlar için belirtilen değerler referans değerlerdir ve geçerli EN61121 normuna dayalı olarak belirlenmiştir.
Gerçek değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşlarda kalan neme, ayarlanan kurutma derecesine, doldurma miktarına, ortam koşullarına ve ek fonksiyonların aktifleştirilip aktifleştirilmediğine bağlı olarak verilen değerlerden farklı olabilir.

Program seçimi sırasında cihaz ekranında gösterilen tahmini program süresi / kalan süre, cihazın teslimat durumunda çamaşır makinesinde 1000 değişken devirli bir sıkma hızına bağlıdır.

Program	**Nihai nem (%)**	**Dolum miktarı (kg)**	**Sıkma devir sayısı (dev/dak)**	**İlk nem (%)**	**Program süresi (sa:dak)**	**Enerji tüketimi (kWh/çevrim)**
Pamuklu +	-3,0	9,0	1400	50	3:36	2,43
Pamuklu +	-3,0	4,5	1400	50	3:38	1,69
Pamuklu +	-3,0	9,0	1000	60	4:00	2,68
Pamuklu +	-3,0	4,5	1000	60	3:56	1,86
Pamuklu +	-3,0	9,0	800	70	4:25	2,93
Pamuklu +	-3,0	4,5	800	70	4:14	2,02
Pamuklu +	-1,5	9,0	1400	50	3:15	1,71
Pamuklu +	-1,5	4,5	1400	50	3:02	1,42
Pamuklu +	-1,5	9,0	1000	60	3:42	1,98
Pamuklu +	-1,5	4,5	1000	60	3:18	1,56
Pamuklu +	-1,5	9,0	800	70	4:09	2,24
Pamuklu +	-1,5	4,5	800	70	3:33	1,71
Eco	0,0	9,0	1400	50	3:32	1,76
Eco	0,0	4,5	1400	50	1:52	0,90
Eco [1]	0,0	9,0	1000	60	3:50	1,96
Eco	0,0	4,5	1000	60	2:12	1,07
Eco	0,0	9,0	800	70	4:08	2,16
Eco	0,0	4,5	800	70	2:32	1,24
Pamuklu +	12,0	9,0	1400	50	2:09	1,06
Pamuklu +	12,0	4,5	1400	50	1:43	0,76
Pamuklu +	12,0	9,0	1000	60	2:34	1,31
Pamuklu +	12,0	4,5	1000	60	2:01	0,93
Pamuklu +	12,0	9,0	800	70	2:58	1,56
Pamuklu +	12,0	4,5	800	70	2:19	1,09
Sentetikler +	0,0	3,5	800	40	1:30	0,63
Sentetikler +	0,0	3,5	600	50	1:48	0,75
Sentetikler +	2,0	3,5	800	40	1:20	0,57

[1] Kurutma döngüsü sırasında havadan kaynaklanan gürültü emisyonları 62 dB'dir.

Program	Nihai nem (%)	Dolum miktarı (kg)	Sıkma devir sayısı (dev/dak)	İlk nem (%)	Program süresi (sa:dak)	Enerji tüketimi (kWh/çevrim)
Sentetikler +	2,0	3,5	600	50	1:37	0,69
Sentetikler +	12,0	3,5	800	40	1:29	0,59
Sentetikler +	12,0	3,5	600	50	1:46	0,71
Narin	0,0	2,0	-	-	1:11	0,49

21 Teknik veriler

Cihaz yüksekliği	84,2 cm
Cihaz genişliği	59,8 cm
Cihaz derinliği	61,3 cm
Kapak kapalıyken cihaz derinliği	64,8 cm
Kapak açıkken cihaz derinliği	109,6 cm
Ağırlık	48,1 kg
Maksimum dolum miktarı	9,0 kg
Şebeke gerilimi	220-240 V, 50 Hz
Minimum kurulum güvenliği	10 A
Nominal güç	600 W
Çevre sıcaklığı	▪ Minimum: 5 °C ▪ Maksimum: 35 °C
Şebeke bağlantı kablosunun uzunluğu	145 cm

Modelinizle ilgili ayrıntılı bilgileri internette şurada bulabilirsiniz: *www.bosch-home.com/energylabel*. Lütfen sonra model arama ile ilgili talimatları izleyiniz. Model tanımı tip plakasında yer alan ürün numarasındaki (E-Nr.) eğik çizgiden önceki işaretlerden oluşur. Model tanımını alternatif olarak enerji etiketinin ilk satırında da bulabilirsiniz.

21.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler

Bu ürün, telif hakkı sahipleri tarafından serbest yazılım veya Open Source yazılımı olarak lisanslı olan yazılım bileşenleri içerir.
İlgili lisans bilgileri, ev cihazı üzerinde kayıtlıdır. İlgili lisans bilgilerine erişim, Home Connect uygulaması üzerinden de mümkündür: "Profil -> Yasal bilgiler -> Lisans bilgileri".[1] Lisans bilgilerini ilgili markanın web sayfasından da indirebilirsiniz. (Lütfen ürün web sayfasında cihaz modelinizi ve ek dokümanları arayınız.) Alternatif olarak, ilgili bilgileri ossrequest@bshg.com veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresinden talep edebilirsiniz.
İlgili kaynak kodu, talep üzerine sunulur.
Lütfen talebinizi ossrequest@bshg.com veya BSH

[1] Cihazın donanımına göre değişir

Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresine gönderiniz. Konu: „OSSREQUEST“ Talebinizin işlenmesine yönelik masraflar, size faturalanır. Bu teklif, satın alma tarihinden itibaren üç yıl süresince veya en az ilgili cihaz için destek ve yedek parça sunduğumuz süre boyunca geçerlidir.

22 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.
Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette *www.bosch-home.com* altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.

CE

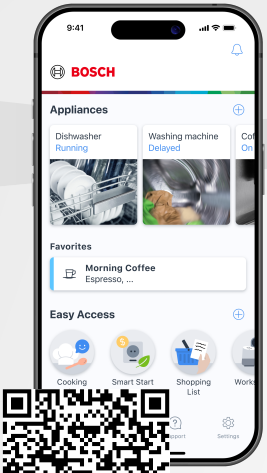
2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
5-GHz bant (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.							

CE

Bosch Home Connect App



Cihazınızı bugün bağlayınız ve aşağıdaki avantajlardan yararlanınız:

- **Düzenli güncellemeler ile birlikte önerilen bakım ve temizlik uygulamalarına dair genel bir değerlendirme yaparak, cihazınızın ömrünü uzatabilirsiniz.**
- **Uygulamadaki faydalı fonksiyon açıklamaları ve destekleyici program asistanlarının sunduğu imkanlar aracılığıyla cihazın performansını arttırabilirsiniz.**
- **İlgili bildirimleri almak, cihazınızı kolaylıkla yönetmek ve iş ortakları aracılığıyla sesli kontrol imkanlarından faydalanmak mümkündür.**

Yardıma mı ihtiyacınız var? Burada bulabilirsiniz.

Bosch ev aletleriniz hakkında uzman tavsiyeleri, olası sorunlar için yardım hizmetleri veya Bosch uzmanları tarafından onarım.

Bosch tarafından size pek çok konuda nasıl destek sağlanabileceğini öğrenin:
www.bosch-home.com/service

Tüm ülkelerin iletişim bilgileri ekteki hizmet dizininde listelenmiştir.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9002070943 (060507)
tr